



AFRISO Sp. z o.o.
Szalsza, Kościelna 7
42-677 Czekanów
Poland / Polska / Polen /
Pologne / Польша

www.afriso.com
www.afriso.pl
www.afriso.de
www.groupeafriso.fr
www.afriso24.ru

ATM

Thermostatic mixing valves
Termostatyczne zawory mieszające
Thermische Mischventile
Mitigeurs thermostatiques
Термостатические смесительные клапаны

Full operating manual / Pełna instrukcja / Vollständige Betriebsanleitung / Manuel d'utilisation complet / Полная инструкция по эксплуатации

Scan QR code / Zeskanuj kod QR / Scanne den QR-Code /
Scannez le code QR / Отсканируйте QR-код



Warning! / Uwaga! / Achtung! / Note! / Внимание!



Risk of scalding by hot medium! Perform all installation and maintenance work after the system has cooled down.

Ryzyko oparzenia gorącym medium! Wszelkich czynności montażowych i konserwacyjnych należy dokonywać po uprzednim wychłodzeniu instalacji.

Verbrennungsgefahr durch heißes Medium! Führen Sie alle Installations- und Wartungsarbeiten erst durch, wenn die Anlage abgekühlt ist.



Risque de brûlure par fluide chaud ! Effectuer tous les travaux d'installation et d'entretien une fois que le système est refroidi.

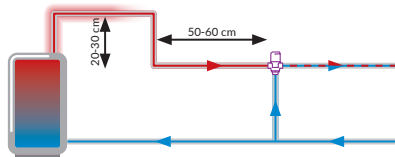
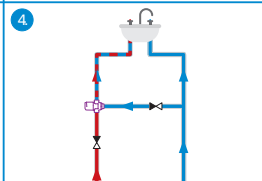
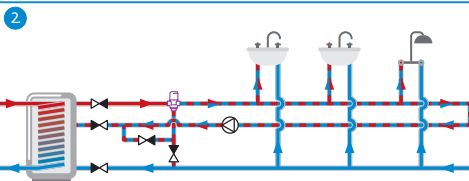
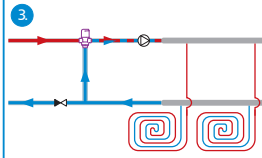
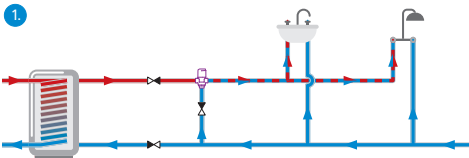
Опасность ожогов от горячей среды! Все работы по монтажу и техническому обслуживанию выполняйте после остывания системы.

Security / Bezpieczeństwo / Sicherheit / Sécurité / Безопасность



Product / Produkt / Produkt / Produit / Продукт

Art. #		DN		Kvs [m ³ /h]
12 331 10	20÷43°C	20	Rp3/4"	
12 333 10	35÷60°C			
12 341 10	20÷43°C	15	G3/4"	1,6
12 343 10	35÷60°C			
12 361 10	20÷43°C	20	G1"	
12 363 10	35÷60°C			
12 561 10	20÷43°C			
12 563 10	35÷60°C			



Construction / Budowa / Konstruktion / Vue éclatée / Конструкция



Operation / Użytkowanie / Verwendung / Utilisation / Эксплуатация

Setting	Temperature	
	20+43°C	35+60°C
1	20°C	35°C
2	25°C	44°C
3	29°C	48°C
4	33°C	52°C
5	37°C	56°C
6	43°C	60°C